

2022

Entry Nr. 238 Agustín Carabalí

Aaron Spencer Fogleman
Northern Illinois University, aaronfogleman@niu.edu

Robert Hanserd

Follow this and additional works at: <https://huskiecommons.lib.niu.edu/history-500africanvoices>



Part of the [Africana Studies Commons](#), [African History Commons](#), [African Languages and Societies Commons](#), [American Studies Commons](#), [Caribbean Languages and Societies Commons](#), [Digital Humanities Commons](#), [English Language and Literature Commons](#), [Latin American History Commons](#), [Missions and World Christianity Commons](#), [Other French and Francophone Language and Literature Commons](#), [Other German Language and Literature Commons](#), [Other Spanish and Portuguese Language and Literature Commons](#), and the [United States History Commons](#)

Recommended Citation

Entry Nr. 238 Agustín Carabalí, Huskie Commons, Northern Illinois University, Fogleman, Aaron Spencer and Hanserd, Robert, *500 African Voices*, 2022.
<https://huskiecommons.lib.niu.edu/history-500africanvoices/151>

This Oral History is brought to you for free and open access by the Other Faculty Publications at Huskie Commons. It has been accepted for inclusion in 500 African Voices by an authorized administrator of Huskie Commons. For more information, please contact jschumacher@niu.edu.

Aaron Spencer Fogleman and Robert Hanserd (eds.), *Five Hundred African Voices: A Catalog of Published Accounts by Africans Enslaved in the Transatlantic Slave Trade, 1586-1936* (Philadelphia: American Philosophical Society, 2022).

Catalog number: **238**
Name(s) of African providing account: **Agustín Carabalí**
Date account recorded: 1837
Date account first published: 1996
Date of entry creation: 20 September 2021

Source: English translation of statement printed on p. 166 in VOICES OF THE ENSLAVED IN NINETEENTH-CENTURY CUBA: A DOCUMENTARY HISTORY, edited by Gloria García Rodríguez. Translated by Nancy L. Westrate. Chapel Hill: University of North Carolina Press, 2011. Copyright © 2011 by the University of North Carolina Press. Used by permission of the publisher. www.uncpress.org.

Comments: None

Text of Account:

English translation –

p. 166:

“*Guanajay, August 1837*

Statement of Agustín Carabali, sixty years old, slave on the ingenio owned by María Asunción Goicoechea.

... it is true that he escaped from the ingenio El Mariel this past May, just after all the sugarcane had been ground. He ran away because the mayordomo threatened him and pummeled him over at the big house, where he was mixing mortar. He escaped alone. He hid himself in the mango orchard on that very estate, where he remained for a day. The following night, he went on to the coffee plantation Santo Tomás, owned by Don Nicolás Zacanini, who had been his owner at one time. He hid among the coffee shrubs there for about a month, more or less. At the end of that time, he came upon a woman from the ingenio El Mariel, who was in the company of Vicente and Antonio, other runaways, whom he [Agustín] had found on that cafetal, and she took them to the mayoral under her protection.”

This work is licensed under a [Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/).